

الف: «مهارت واژه شناسی» ۲ نمره

۱. ازین کلمات داده شده، نام هر تصویر را در زیر آن بنویسید. (یک کلمه اضافی است) «لایمون- طایبات- شلالات»

۰/۵

لایمون



شلال



۲. ازین کلمات داده شده متضادهای (۱) و مترادف ها (۲) را مشخص کنید.

۰/۵

(۱) عَدُوٌّ : مَهْنَةٌ : بَيْعٌ : غَدَاوَةٌ : بُرَاءٌ (یک کلمه اضافی است)

عَدُوٌّ

بَيْعٌ

۰/۵

الجارُّ يَجْلِسُ عَلَى الْبَيْتِ أَكْثَرُ لَكَ وَضْعَةٌ

۳. فقط کلمات مشخص شده را ترجمه کنید.

۰/۵

حطب ☒
وُثْنٌ ☐

حَاءٌ ☐
عَنْبٌ ☐

كَبٌ ☐
إِنْسَامٌ ☒

الْفُؤْفُؤُ ☐
بُاقٌ ☐

۴. کدام کلمه از نظر معنایی با مستوری باقیه ناهمبند است.

ب: «مهارت ترجمه» ۶/۵ نمره

۵. ترجمه صحیح را در عبارات زیر با علامت «>» مشخص کنید.

۰/۵

الف: ما باید به همه بی عمل ها احترام بگذاریم ☒

ب: ما باید به هر معنی احترام بگذاریم ☐

۱. «عَلَيْهَا بِاحْتِرَامٍ كُلِّ الْعَمَلِ»

۲. «وَلَا يُنْظَمُ رَيْكُ أَحَدٍ»

الف: و برود دگارت به هیچ کس ظلم نکرده است ☐

ب: و برود دگارت به کسی ظلم نمی کند ☒

الشُّكُوتُ ذَهَبٌ وَالْكَلَامُ رِقَاصٌ

۶. ترجمه ناقص عبارات مقابل را کامل کنید.

سُكُوتٌ طَلَامَتُهُ حَرٌّ نَقَرَةٌ

۷. جمله زیر را با ترجمه به صورت ... به فارسی روان ترجمه کنید.
بَعْدَ طَلْعِ شَرِّهِ الْمُنْصَدَةِ مَا تَسِيْرُ دُوْرَ بَارِيٍّ يَسِيْرُ



۸. آیات و احادیث و عبارات زیر را به فارسی ترجمه کنید.

أَزْدَمْتُ وَأَدْنَى زَمِيَّتِ مَاءِ الْبُرْدِ أَيْتٌ

الْمَاءُ إِصْدَاقُ الْقُرْبَةِ فَطَمَ

أَيُّهَا الرَّبِّيعُ بَلِّغْهُ هَذَا عَازِزًا أَيْتٌ

بِأَنَّ هَذِهِ الْحَقُولُ مُشْتَبِهُةٌ أَيْتٌ

قَطْعًا خَرَابِئِيرٌ بِهِ عَدْلٌ وَبَلِّغْ كَرْدِ الْبُرْدِ دَهْدٌ

بِأَنَّ الْفَرْقَ بَيْنَهُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ

بِزَيْلِكِ سَرَايِ حَسْبِ كَرْدِ الْبُرْدِ حَوَاهِمٌ كَرْدٌ

بِأَنَّ الْفَرْقَ بَيْنَهُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ

بِأَنَّ الْفَرْقَ بَيْنَهُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ

بِأَنَّ الْفَرْقَ بَيْنَهُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ

متن زیر را با دقت بخوانید و سپس به سؤالات زیر آن جواب کوتاه بنویسید.

"الطایباتُ الْخَيْرَاتُ يَذْهَبْنَ إِلَى سَفَرَةٍ عِلْمِيَةٍ مِنْ "شیراز" إِلَى "ياسوج". الْمُخْلَفَةُ: نَحْنُ تَلَذَّهْبُ فِي الْأُسْبُوعِ الثَّالِثِ مِنْ شَهْرِ "أَزْدِيهِشت". نَحْنُ تَلَذَّهْبُ هُنَاكَ بِالْحَافِلَةِ. نَأْكُلُ طَعَامَ الْغُشَاءِ فِي مَطْعَمٍ لَطِيفٍ وَجَيِّدٍ. ثُمَّ نَبْلِسُ بِالْإِسْرَاحَةِ فِي الْفُنْدُقِ فِي الْأَزْبَعَاءِ تَلَذَّهْبُ إِلَى الشُّوقِ لِشَرَاءِ الْهَدِيَّةِ لِأَسْرَتِكُمْ وَنِلَافِ الْخَمِيرِ سَتَرِجِجْ إِنْ شَاءَ اللَّهُ."

۱- بِمَ يَذْهَبْنَ إِلَى السَّفَرَةِ؟

۲- لِمَاذَا تَلَذَّهْبُ إِلَى الشُّوقِ؟

۳- مَتَى تَلَذَّهْبُ الطَّيَابَاتُ إِلَى السَّفَرَةِ؟

۴- إِلَى أَيْنَ تَلَذَّهْبُ الطَّيَابَاتُ؟

الف: إِلَى شِيرَازِ □ ب: إِلَى يَاسُوجِ □

هر عبارت از ستون «الف» را به کلمه مرتبط آن در ستون «ب» وصل کنید. (در ستون ب یک مورد اضافه است.)

۰/۷۵

الف	ب
إِلَّا عَشَرَ شَهْرًا:	الْقِسْمُ
الْيَوْمَ الْأَوَّلُ فِي الْأُسْبُوعِ:	أَسْنَتُ
فَكَانَ الطَّلَافُ عِنْدَ الْمُتَلَبِّينَ:	السُّقَّةُ
	الْأَمْرُ

درستی و نادرستی عبارات زیر را براساس واقعیت مشخص کنید.

۰/۵

الف: الْقَلْبُ كَانَ بِفَخْرِ الْقُرْصِ. ☐ ص ☒ ع
ب: الْعِلْمُ الْقَلْبُ مِنَ الْعِبَادَةِ. ☐ ص ☒ ع

۱۲ برای جاهای خالی گزینه مناسب را انتخاب کنید.

۰/۵

۱: الْعَقْلُ حَسَامٌ الف: لِحَابِثِ □
۲: الْفَصْلُ الْأَوَّلُ فِي السُّقَّةِ الف: الزَّيْبِ □
ب: قَاطِعِ □
ب: الْخَرِيفِ □

د: «عبارات شناخت و کاربرد قواعد» ۲ نمره

۱۳ فعل های ماضی و مستقبل (آینده) را در داخل مستطیل بنویسید. (تفاوت اضافی - خنثی - ترحیم)

۰/۵

در میان فعل هادونا اضافی است) ماضی: خَرَجْتُ مستقبل: سَوَّاهُ صَحِیح

۱۴ در هر عبارت گزینه صحیح را انتخاب کنید.

الف: أَتَتْهَا الْبُشَايَ: خَلِ الطَّعَامُ □ تَطْعَنُ □
ب: الْبُشَايَ: خَلِ إِلَى الْمُطْعَمِ: خَلِ □ تَطْعَنُ □
ج: الْبُشَايَ: خَلِ الْفَرْصِ: خَلِ □ تَطْعَنُ □
د: الْبُشَايَ: خَلِ فَتَلَسَّكُمُ الْفَرْصُ: خَلِ □ تَطْعَنُ □

۱۵ در جاهای خالی کلمه درستی مناسب بنویسید. (آین، من، هر، یک کلمه اضافی است)

۰/۵

۱- أَنْتَ طَابِتٌ نَاجِحٌ؟ نَعَمْ
۲- الْفَرْصَةُ؟ حَلَّتِ الْمُنَافَةُ

این سوالات در مورد شصت و یک یا دو کلمه پاسخ دهید.

١٦

- ١- كَيْفَ حَالُكَ؟ أَنَا بِحَيْرٍ
- ٢- مَا اسْمُ مَدْرَسَتِكَ؟ الْمَدْرَسَةُ

با توجه به تصاویر به سوالات زیر پاسخ کوتاه مناسب بنویسید.

١٧

- ١- قَلَاذِ تَطْنِجُ؟ هُوَ يَمْبِجُ الْعَبْرَ
- ٢- مَن هُوَ؟ هُوَ سُرَّتِي



- ٢- إِلَى أَيْنَ يَذْهَبُ الطَّيَّانُ؟ يَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ

با توجه به تصاویر به پاسخ مناسب بر اساس متن زیر و با علامت (✓) مشخص کنید.

١٨

- ١- كَمْ عَدَدُ الْأَخْجَارِ؟ الف. ثلاثه
- ب. أربعة
- ٢- أَيْنَ الرَّجُلُ؟ الف. وراء الشجرة
- ب. أمام باب البيت

